

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

## **AWS MARKETPLACE SATICILARI İÇİN HİZMET KOŞULLARI**

AWS Marketplace Satıcıları için bu Hizmet Koşulları ("**Satıcı Koşulları**") AWS Marketplace vasıtası ile herhangi bir Teklifi tanıtmanız, lisanslamanız, satmanız, sağlamanız veya ona erişim sağlamanız ("**Teklif**") durumunda siz ve temsil ettiğiniz kuruluş ("**siz**" veya "**sizin**") için geçerlidir. Büyük harfle başlayan terimler, bu Satıcı Koşullarında veya AWS Sözleşmenizde kendilerine verilen anlamlara sahip olacaktır.

### **1. Tanımlar.**

a. "**AWS İşlem Tarafı**", Tekliflerinizi sunduğunuz bölgeye bağlı olarak [AWS Hizmet Koşulları](#) Bölüm 20.1.6'daki tabloda belirtilen AWS Sözleşme Tarafı demektir.

b. "**AWS Marketplace Listeleme Kılavuzları**", her biri zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilir şekilde, (a) <https://docs.aws.amazon.com/marketplace/index.html> adresinde bulunan AWS Marketplace Satıcı Kılavuzu, (b) yalnızca Veri Teklifleri için, <https://docs.aws.amazon.com/data-exchange/index.html> adresinde belirtilen AWS Veri Alışverişi Kullanıcı Kılavuzu ve (c) AWS IQ için, <https://docs.aws.amazon.com/aws-iq/> adresinde belirtilen AWS IQ Uzman Kullanıcı Kılavuzu anlamına gelir.

c. "**AWS Sözleşmesi**", <http://aws.amazon.com/agreement> adresindeki AWS Müşteri Sözleşmesi veya Hizmetleri kullanımınızı düzenleyen AWS ile yapılan başka bir yazılı sözleşme demektir.

d. "**AWS IQ**", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilir şekilde, AWS tarafından işletilen <https://aws.amazon.com/iq/> adresinde bulunan hizmet demektir.

e. "**Veri Teklifi**" [AWS Veri Alışverişi](#) üzerinde, başlıca olarak veri kümelerinden veya ilgili bilgilerden oluşan, bu içeriğin ilişkili açıklamaları, söz konusu Teklif için sunduğunuz herhangi bir teknik destek ve ilgili tüm pazarlama veya tanıtım materyalleri ile birlikte yayınlanan bir Teklif demektir ancak verilen veriler vasıtasıyla paylaşılan veri kümeleri veya ilgili bilgiler -bunların herhangi bir desteği veya tanıtımı dâhil olmak üzere- Veri Teklifleri değildir.

f. "**Teklif(ler)**", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilir şekilde, <https://aws.amazon.com/marketplace/> adresinde bulunan AWS Marketplace üzerinden Sunduğunuz herhangi bir içerik veya hizmet demektir.

g. "**Profesyonel Hizmet Teklifi**", AWS Marketplace'te yayınlanan ve hem (a) AWS hizmetleri veya diğer AWS Teklifleri ile bağlantılı veya ilişkili olan hem (b) aşağıdaki kategorilerin bir veya daha fazlasında bulunan profesyonel hizmetler demektir: (i) teknoloji eğitim kursları, (ii) yazılım çözümü uygulaması, (iii) bulut etkileşimi için değerlendirme danışmanlıkları (örneğin uyum değerlendirmesi, mimari incelemeler, uygulama portföyü/göç değerlendirmeleri, maliyet değerlendirmeleri veya diğer ilgili hizmetler), (iv) teknoloji destek hizmetleri ve (v) bulut ortamı ile ilgili yönetilen hizmetler. Açıklık getirmek için, başka bir Teklife dâhil edilen teknik destek dışında, tüm profesyonel hizmetler bir Profesyonel Hizmet Teklifi olarak sunulmalıdır.

h. "**Abone(ler)**", Teklif(ler)inize abone olan tüm müşteri(ler) anlamına gelir.

i. "**Abone Bilgileri**", herhangi bir Abone, herhangi bir İşlem veya AWS tarafından Tekliflerinizle birlikte sunulan hizmetlerin herhangi bir kullanımı ile ilgili veriler veya bilgiler dâhil olmak üzere AWS

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

Marketplace veya herhangi bir Teklif ile bağlantılı olarak erişiminiz olan herhangi bir veri veya bilgi demektir.

j. **“İşlem”**, bir İzin Verilen Yeniden Satış Ürününün satışı ve yeniden satışı dâhil olmak üzere, bir Ücretli Teklifin herhangi bir satışı veya lisansı veya ona erişim hakkı verilmesi anlamına gelir.

k. **“İşlem Gelirleri”**, herhangi bir İşlemden bizim elde ettiğimiz brüt satış geliri demektir.

2. **Genel.** Kayıtlı satıcı sizsiniz ve Tekliflerinizden ve Aboneleriniz için sağladığınız ilgili destekten yalnızca siz sorumlusunuz. Sizinle herhangi bir Abone arasındaki herhangi bir işlemde veya söz konusu işlemde kaynaklanan herhangi bir anlaşmazlıktan biz sorumlu değiliz. Kendi takdirimize bağlı olarak, siz ve herhangi bir Abone arasındaki herhangi bir anlaşmazlığın çözümüne yardımcı olabiliriz. Size Hizmetleri sağlamak dışında Tekliflerinizi saklamayacağız, kullanmayacağız veya açıklamayacağız.

### 3. Teklifler.

a. **Gereklilikler.** Teklifleriniz AWS Marketplace Listeleme Kılavuzlarına ve [AWS Kabul Edilebilir Kullanım Politikasına](#) uygun olmalıdır. Teklifinizi AWS Marketplace Yönetim Portalındaki (**“Yönetim Portalı”**) Teklifler sayfasından AWS Marketplace’te listelenmek üzere hazırlarken Tekliflerinizin kullanımını düzenleyen fiyatlandırma, lisans hakları ve diğer koşulları belirleyeceksiniz. Kimliğinizi veya bize yaptığınız beyanları doğrulamak için ek kayıt veya başka bilgiler sağlamanızı isteyebiliriz. Bize gönderilen tüm kişisel bilgilerin, zaman zaman güncelleyebileceğimiz şekilde, <http://aws.amazon.com/privacy> adresinde belirtilen AWS Gizlilik Bildirimine tabi olacağını kabul ediyorsunuz.

b. **Ücretli Olmayan Teklifler.** Aboneler tarafından ödenen ücretlerin ödemesini işlemediğimiz bir Teklif, hiçbir koşulda, Aboneler tarafından ödenen ücretlerin ödemesini işlediğimiz ilgili Teklifiniz Aboneler( varsa) için ek ücretlerle sonuçlanmayacaktır (**“Ücretli Teklif”**).

c. **Tekliflerinizi İncelememiz veya Kaldırmamız.** Geçerli olan şekilde, güvenlikle ilgili endişeler veya Tekliflerinizdeki açıklamaların ve diğer materyallerin doğruluğunu kontrol etmek dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Tekliflerinizi herhangi bir zamanda inceleyebilir veya test edebiliriz. Tekliflerinizden herhangi birini AWS Marketplace’ten herhangi bir zamanda ve herhangi bir nedenle listelemeyi reddedebilir ve kaldırabiliriz.

d. **Devre Dışı Bırakma.** Size 30 gün önceden yazılı bildirimde bulunarak AWS Marketplace’te Tekliflerinizi Sunma olanağınızı herhangi bir nedenle veya nedensiz olarak devre dışı bırakabiliriz. Devre dışı bıraktıktan sonra, (i) artık Tekliflerinize benzer ürünleri veya hizmetleri ticari veya başka bir şekilde halka sunmuyorsanız Tekliflerinizi mevcut Abonelere, devre dışı bırakma zamanında yürürlükte olan koşullardan (fiyat dâhil) en azından daha elverişli olan koşullarda en az 90 gün boyunca (**“Kapatma Süresi”**) sunmaya devam edeceksiniz; ve (ii) Kapatma Süresi boyunca İşlemler için tüm ödemeleri ve para iadelerini işlemeye ve ilgili İşlem Gelirlerini tahsil etmeye devam edeceğiz. Mevcut bir Abonenin Tekliflerinizi kullanımını (a) Abone ile sözleşmemize uygun şekilde veya (b) devre dışı bırakmanız üzerine herhangi bir zamanda feshedebiliriz.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

e. **Tekliflerinizi Kaldırmanız.** Teklifinizi AWS Marketplace Listeleme Kılavuzlarına uygun şekilde AWS Marketplace'ten kaldırabilirsiniz. Geçerli ise, mevcut Aboneleri ilgili bir Teklifin kaldırılmasından sonra en az 90 gün boyunca destekleyeceksiniz.

f. **Abone Bilgileri.** Siz ve ilgili Abone arasında yazılı olarak kabul edilen veya yasalarca başka bir şekilde izin verilen durumlar dışında Abone Bilgilerini yalnızca şunlar için kullanabilirsiniz: (a) Teklifleriniz için destek sağlamak ve teslimatını sağlamak veya (b) dâhili satış ölçümlerinizi hesaplamak. Bu Bölüm, AWS Marketplace'i kullanımınız dışında Abonelerden elde ettiğiniz bilgiler Abone Bilgileri ile tamamen aynı olsa bile, söz konusu bilgiler için geçerli değildir. Siz ve ilgili Abone arasında yazılı olarak başka türlü anlaşmaya varılmadığı sürece Abone Bilgilerini başka hiçbir amaçla kullanamazsınız.

g. **Lisans.** Bize, Bağlı Kuruluşlarımıza ve bağımsız yüklenicilerimize (a) Tekliflerinizi çoğaltmak, dağıtmak, teşhir etmek, iletmek, tanıtmak ve Abonelere dijital olarak başka bir şekilde sağlamak ve (b) Tekliflerinizi ve AWS Marketplace'i pazarlama ile bağlantılı olarak kuruluş adınızı, logolarınızı ve Tekliflerinizi kullanmak, çoğaltmak, teşhir etmek ve yayınlamak için münhasır olmayan, dünya çapında bir lisans veriyorsunuz. Bu Satıcı Koşullarında açıkça belirtilmediği sürece, bu Satıcı Koşulları size veya AWS'ye diğer tarafın fikri mülkiyeti üzerinde hiçbir hak vermez. Açıklık sağlamak için, Tekliflerinizi, bu Satıcı Koşulları kapsamındaki haklarımızı kullanmak için gereken şekilde Tekliflerinizin test etmek, desteklemek, tanıtmak veya başka bir satış desteği sağlamak için kullandığımız durumlarda size herhangi bir ücret ödemeyeceğiz.

4. **AWS Marketplace'te yeniden satış.** AWS Marketplace'i (a) Ücretli Teklifiniz için bayilere yetki vermek veya (b) bir listeleme sahibi tarafından bayi olarak yetki verilmesini kabul etmek için kullanmanız durumunda bu Satıcı Koşulları AWS Marketplace Yeniden Satış Ekini içerir.

5. **Veri Teklifleri.** Herhangi bir Veri Teklifi Teklif etmeniz durumunda AWS Veri Alışverişi Hizmeti Koşulları AWS Marketplace kullanımınız için geçerlidir. AWS Veri Alışverişi Hizmeti Koşullarının Veri Teklif Etme ile ilgili hükümleri bu Satıcı Koşullarının geçerli diğer ilgili hükümlerine ek olarak vardır.

6. **Taahhütler ve Garantiler.** Bize şunları taahhüt ve garanti ediyorsunuz:

a. Sizin adınıza hareket eden tüm üçüncü tarafların veya sorumlu olduğunuz tüm üçüncü tarafların Tekliflerinizden herhangi biri için ve Tekliflerinizin satışı veya lisansı için yasal hakka ve gerekli yetkilere veya lisanslara sahip olmasını sağladınız ve sağlayacaksınız.

b. Herhangi bir AWS IQ ve Profesyonel Hizmet Teklifi dâhil olmak üzere Tekliflerinizin satışı veya lisansı herhangi bir hakkı, lisansı veya yetkiyi veya geçerli yasaları ve düzenlemeleri ihlal etmeyecektir ve doğrudan listeledikleriniz veya üçüncü taraflar adına listeleyebilecekleriniz veya satabilecekleriniz dâhil olmak üzere AWS Marketplace'teki Teklifleriniz veya hizmetleriniz için geçerli olan AWS Sözleşmenizin ticaret uyumu gerekliliklerine uyacaksınız.

7. **Ödemeler**

a. **Atama.** Yalnızca Abonelerden sizin adınıza ödeme alma amacı ile, ödeme işleme temsilciniz olarak geçerli AWS İşlem Tarafını atıyorsunuz. Sizin adınıza, geçerli AWS İşlem Tarafı İşlemler için tüm ödemeleri ve para iadelerini işleyecek ve ilgili İşlem Gelirlerini tahsil edecektir. Geçerli AWS İşlem Tarafının Abonelerden sizin adınıza fon alması sizin Abonelerden fon almanız olarak kabul edilecek ve

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

buna göre de Aboneler tarafından size borçlu olunan ödeme yükümlülüklerini geçerli tutarda yerine getirmiş olacaktır.

b. **AWS EMEA.** Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, Amazon Web Services EMEA SARL ("**AWS EMEA**") sizin AWS İşlem Tarafınız ise, Abonelerden sizin adınıza ödeme almak ve APE ile aranızdaki "Amazon Payments Europe – AWS Marketplace EMEA Sözleşmesi" ("**APE Sözleşmesi**") uyarınca size para ödemek üzere Amazon Payments Europe s.c.a.'yı ("**APE**") kullanmayı kabul ediyorsunuz. APE'nin müşterisi olduğunuz sürece APE'nin APE Sözleşmesine uygun şekilde AWS EMEA'nın bazı işlevlerini yerine getireceğini kabul ediyorsunuz.

c. **Fatura Etme ve Tahsilat.** Teklifleriniz için Aboneler tarafından ödenecek tüm ücretlerin ve bedellerin (Abonelerin mevcut bir lisansı kullanmasına olanak verenler dışında) bizim aracılığımızla fatura edilmesini ve tahsil edilmesini sağlayacaksınız (Bölüm 7(g) uyarınca düzenlemeniz gereken herhangi bir vergi faturası hariç) ve alternatif bir ödeme yöntemi teklif etmeyecek veya oluşturmayacaksınız; ancak Abone ile sözleşmenizi Abonenin maddi şekilde yerine getirmemesi durumunda (Abonenin AWS faturasında belirtilen ödeme vadesinden 90 gün sonra ödeme yapılmaması dâhil), Abone ile anlaşmanızda sizin için mevcut olan her türlü çözüm yolunu izleyeceksiniz. AWS'nin fatura ödemesini kontrol edeceğini (Bölüm 7(g) uyarınca tahsil etmeniz gereken herhangi bir vergi hariç) ve sizinle Aboneler arasındaki tüm vergi koşullarının bu Satıcı Koşullarına ve Abonenin AWS Sözleşmesine uyacağını kabul ediyorsunuz. Veri Teklifleri ile ilgili olanlar dışında, kendi takdirimize bağlı olarak, herhangi bir işlemin veya ödemelerin değeri, bir dönem sırasındaki tüm işlemlerin veya ödemelerin toplam değeri veya bir dönem sırasındaki İşlem sayısı ile ilgili sınırlar koyabiliriz. Hileli, yasa dışı olduğundan veya bu Satıcı Koşullarını başka bir şekilde ihlal ettiğinden şüphelendiğimiz herhangi bir işleminizi soruşturma için bekletebilir veya işlemeyi reddedebiliriz.

d. **Havale.** Her ayın sonunda, geçerli AWS İşlem Tarafı, ödeme tarihinden iki iş günü önce itibarı ile toplamış olduğumuz daha önce ödenmemiş tüm İşlem Gelirlerini size ödeyecektir. Bize ödenmesi gereken tüm tutarları ve Teklifleriniz ve ilişkili İşlemler ile ilgili vergileri her ödemeden düşeceğiz. Ayrıca bu Satıcı Koşulları kapsamında sizin tarafınızdan bize veya bağlı kuruluşlarımıza ödenmesi gereken tüm tutarları İşlem Gelirlerinden tahsil edebilir, kesebilir veya mahsup edebiliriz. Size yapılacak tüm ödemeler, belirlenmiş banka hesabınıza Otomatik Takas Merkezi ("**ACH**") sistemi üzerinden gönderilecektir. Herhangi bir işlemin işlenmesinde bir hata olması durumunda, söz konusu düzeltmenin geçerli yasalara ve düzenlemelere uygun şekilde yapılması koşulu ile, söz konusu hatayı düzeltmek için belirlenmiş banka hesabınıza borç veya kredi kaydetmemiz için bize yetki veriyorsunuz. Belirlenmiş banka hesabınızı herhangi bir nedenle borçlandıramadığımız takdirde: (a) dosyada bulunan başka banka hesaplarına veya ödeme araçlarına borçları ve geçerli olabilecek ücretleri yeniden göndermemiz veya (b) borçları ve geçerli ücretleri gelecekteki İşlem Gelirlerinden kesmemiz için bize yetki veriyorsunuz.

e. **Kayıp Riski.** AWS tarafından teklif edilen ve sizin Tekliflerinizi içermeyen web hizmetlerini sağlamamızla ilişkili dolandırıcılık riskini üstleneceğiz. İşlemlerinizi ilişkili olarak geri ödeme talepleri veya kredi kartı dolandırıcılığı riski de dâhil olmak üzere diğer tüm dolandırıcılık veya kayıp risklerini üstleneceksiniz. Herhangi bir Abone adına ödemeyi garanti etmiyoruz. Bir geri ödeme talebi alırsak veya bir işlemle ilgili bir ödemelerin dolandırıcılıktan kaynaklandığını belirlersek size ödenen geçerli İşlem Gelirlerinin toplam tutarının yanı sıra orijinal işlemle ilişkili tüm kredi kartı ilişkilendirmesi, banka veya başka ödeme işleme, temsil ve ceza ücretleri için bize hemen geri ödeme yapacaksınız.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

f. **İptaller ve Para İadeleri.** Geçerli işlem zamanında yayınlanmış iptal ve para iadesi politikasına uygun olarak ve AWS Marketplace Listeleme Kılavuzlarının veya yasanın gerektirdiği şekilde, Tekliflerinizin iptallerini kabul edecek ve işleme koyacak ve Teklifleriniz için para iadesi ve ayarlamalar yapacaksınız. Tüm işlem para iadesi (ve ayarlama) ödemelerini bizim aracılığımızla yönlendireceksiniz.

g. **Vergiler.** Herhangi bir İşlem ve Teklifiniz ile bağlantılı olarak herhangi bir nedenle tahakkuk ettirilen, ortaya çıkan veya tahsil edilmesi veya ödenmesi gereken tüm satış, kullanım, tüketim, ithalat, ihracat, katma değer, stopaj vergilerinin ve diğer vergilerin, harçların ve ücretlerin ("**Vergiler**") hesaplanmasından, fatura edilmesinden (gerekli ise), doğrulanmasından ve ödenmesinden sorumlusunuz. Bizim herhangi bir işlem için herhangi bir Verginin geçerli olup olmadığını belirlememiz gerekmemektedir ve Vergileri tahsil etmekten, vergi faturaları düzenlemekten veya herhangi bir işlem için herhangi bir vergi makamına Vergiler havale etmekten veya herhangi bir işlem için herhangi bir bilgi (Vergilerin ödenmesi dâhil) bildirmekten sorumlu değiliz.

Yukarıdakilere rağmen, geçerli bir vergi makamı tarafından yasal olarak yükümlü tutulduğumuz zaman (bkz. <https://aws.amazon.com/tax-help/marketplace-sellers>) Vergileri hesaplayacağız, tahsil edeceğiz ve havale edeceğiz ve Abonelere uyumlu bir vergi faturası sağlayacağız (geçerli olduğu zaman). Bir devlet makamı tarafından gerekli tutulduğu zaman AWS gerekli ayrıntıları ve işlemleri rapor edecektir. Vergilerin toplanmasından ve havale edilmesinden sizin veya AWS'nin sorumlu olup olmadığına bakılmaksızın, her durumda bu Satıcı Koşulları veya AWS Sözleşmeniz kapsamındaki herhangi bir ödeme ile ilgili olarak, vergiler için stopaj veya kesinti tutarını azaltmak veya ortadan kaldırmak veya bilgi raporlama veya stopaj vergisi yükümlülüklerini yerine getirmek için makul şekilde talep edilen herhangi bir bilgiyi İşleme ilgili herhangi bir tarafa sağlayacaksınız. Bu Satıcı Koşulları kapsamında sizin tarafınızdan AWS'ye ödenmesi gereken tüm ücretler ve ödemelerde geçerli vergiler, kesintiler veya stopajlar (sınır ötesi stopaj vergileri dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) hariçtir. Açıklık getirmek için, AWS Sözleşmenizde Bölüm 3.2'de belirtilen herhangi bir vergiden siz sorumlusunuz.

Burada aksine hiçbir şeye bakılmaksızın, bu Satıcı Koşullarındaki hiçbir şey, siz veya AWS için geçerli olan herhangi bir yasa, düzenleme, kural veya gereklilik ile tutarsız olan veya bunlar kapsamında ceza gerektiren herhangi bir şekilde hareket etmeniz için (bir işlemle bağlantılı olarak herhangi bir önlem almak veya almamak dâhil) sizi veya AWS'yi teşvik etmeyecek veya teşvik ediyormuş gibi yorumlanmayacak veya anlaşılacaktır.

### **Belirli Yargı Bölgeleri için Ek Hükümler**

#### **Avustralya**

Avustralya'da kurulmuş olmanız: Aşağıdakiler yalnızca Avustralya yasaları kapsamında kurulmuş veya düzenlenmiş olmanız ve 1999 tarihli Yeni Vergi Sistemi (Mal ve Hizmet Vergisi) Yasasına (Cth) ("**GST Yasası**") tabi olmanız durumunda geçerlidir: AWS Marketplace aracılığıyla sizin tarafınızdan yapılan tüm tedarikler (GST'siz veya giriş vergisiz olan tedarikler dışında), GST Yasası Bölüm 84-60(1) 'in amaçları için, AWS Marketplace aracılığıyla yapılan gelen maddi olmayan tüketici tedarikleri gibi ele alınacaktır.

Bu sözleşme 2010 Avustralya Rekabet ve Tüketici Yasasında tanımlanan şekilde bir "tüketici sözleşmesi" veya "küçük iş sözleşmesi" olduğu takdirde, Bölüm 8, geçerli Kayıpların AWS'nin ağır ihmalden veya suç oluşturan suistimalinden kaynaklandığı ölçüde geçerli olmayacaktır. Bu amaçlar

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

bakımından, “ağır ihmal”, AWS’yi bağlama yetkisine sahip olan bir çalışanın bariz ve maddi bir riski ihmalkâr şekilde ve kasıtlı ve önemli ölçüde göz ardı eden bir davranışı veya ihmali demektir.

### **Kanada**

GST/HST’ye kaydolmuş olmanız: Aşağıdakiler yalnızca, ETA (“**GST/HST**”) kapsamında alınan vergi için Tüketim Vergisi Yasasının (Kanada) (“**ETA**”) IX. Bölümünün V. Kısımının D fıkrası kapsamında kayıtlı bir tedarikçi olmanız durumunda geçerlidir. Yukarıdakilere rağmen, yalnızca ETA’nın amaçları bakımından, siz yönetici olarak ve biz temsilci olarak, AWS Marketplace’te geçerli Amazon Web Services müşteri hesabı ülkesi Kanada olan müşterilere sizin tarafınızdan yapılan tedariklerde GST/HST için AWS’nin (752410290RT0001) sorumlu olmasını müştereken seçiyoruz; böylece, ilgili herhangi bir işlem ve Teklifiniz ile bağlantılı olarak geçerli GST/HST’yi AWS talep edecek, tahsil edecek, rapor edecek ve gönderecektir ve siz bunlar bakımından GST/HST için sorumlu olmayacaksınız ancak, AWS Marketplace’te veya dışında yaptığınız diğer tüm tedariklerinizde geçerli GST/HST’yi talep etmek, tahsil etmek, rapor etmek ve göndermekten sorumlu durumda kalacaksınız.

Quebec satış vergisi (QST) için kayıtlı olmanız: Aşağıdakiler, yalnızca Québec satış vergisine (“**QST Yasası**”) uyan Yasanın I. Kısımının I. Bölümünün VIII. Kesiminde, QST Yasası (“**QST**”) kapsamında uygulanan vergi için kayıtlı bir tedarikçi olmanız durumunda sizin için geçerlidir. Yukarıdakilere rağmen, yalnızca QST Yasasının amaçları bakımından, siz yönetici olarak ve biz temsilci olarak, AWS Marketplace’te geçerli Amazon Web Services müşteri hesabı konumu Quebec, Kanada olan müşterilere sizin tarafınızdan yapılan tedariklerde QST için AWS’nin (1224128815TQ0001) sorumlu olmasını müştereken seçiyoruz; böylece, ilgili herhangi bir işlem ve Teklifiniz ile bağlantılı olarak geçerli QST’yi AWS talep edecek, tahsil edecek, rapor edecek ve gönderecektir ve siz bunlar bakımından QST için sorumlu olmayacaksınız ancak, AWS Marketplace’te veya dışında yaptığınız diğer tüm tedariklerinizde geçerli QST’yi talep etmek, tahsil etmek, rapor etmek ve göndermekten sorumlu durumda kalacaksınız.

### **Japonya**

Japonya’da kurulmuş olmanız: Japonya’da kurulmuş olmanız ve müşterinizin de Japonya’da kurulmuş olması durumunda AWS otomatik olarak listeleme fiyatına Japon Tüketim Vergisini (“**JCT**”) ekleyecek ve sonra bu vergiyi tahsil edecek ve size gönderecektir. JCT’yi Japonya vergi makamlarına bildirmek ve göndermek sizin yükümlülüğünüzdür. Müşteriler, müşterileriniz tarafından JCT’yi geri almak için gerekli olan Vergiye Uygun Fatura (“**TQI**”) düzenlemenizi isteyebilir. Bu durumda, doğrudan müşterilerinize bir TQI düzenleyebilirsiniz. Japonya’da kurulmuş olmamanız ve müşterinizin Japonya’da kurulmuş olması durumunda, AWS müşterilerinizden JCT tahsil etmeyecektir. JCT’yi tahsil etmek, rapor etmek ve Japonya vergi makamlarına göndermek gerekip gerekmediğini belirlemek sizin yükümlülüğünüzdür. JCT tahsil etmek, rapor etmek ve göndermek zorunda olduğunuzu belirlemeniz durumunda bu işlem AWS Marketplace dışında yapılmalıdır; müşteriler sizden bir TQI düzenlemenizi isteyebilir.

- 8. Tazminat.** Bir listeleme sahibinin veya bayının bize karşı ileri sürdüğü herhangi bir iddia dâhil olmak üzere aşağıdaki gibi herhangi bir üçüncü taraf iddiasından ortaya çıkan veya onunla ilgili olan tüm Kayıplara, davalara veya dava nedenlerine (makul avukatlık ücretleri dâhil) karşı bizi, iştiraklerimizi ve lisans verenlerimizi ve bunların her birini ve bizim çalışanlarımızı, görevlilerimizi, yöneticilerimizi ve temsilcilerimizi savunacak, tazmin edecek ve masun tutacaksınız: (a) Tekliflerinizin (veya geçerli bayi içeriğinin) veya bunların kopyalanmasının, kullanılmasının, dağıtılmasının, satılmasının, geliştirilmesinin, tasarlanmasının, üretilmesinin, reklamının yapılmasının veya pazarlanmasının

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

herhangi bir üçüncü taraf hakkını ihlal ettiğini veya kötüye kullandığını iddia eden; (b) sizinle herhangi bir listeleme sahibi, bayi veya Teklifinizin Abonesi arasındaki bir anlaşmazlıkla ilgili olan; (c) bu Satıcı Koşullarının bir sonucu olarak sizin tarafınızdan herhangi bir üçüncü tarafa ödenmesi gereken herhangi bir telif hakkı veya ödeme ile ilgili olan; (d) sizin tarafınızdan veya Teklifinizle ilgili olarak hizmetler yerine getiren veya sizin adınıza hareket eden üçüncü taraflarca yapılan herhangi bir fiili veya iddia hâlindeki yasa ihlali, ağır ihmal, kasıtlı suiistimal veya dolandırıcılık ile ilgili olan; (e) Herhangi bir İşleme bağlantılı olarak uygulanan herhangi bir Vergiye ilişkin herhangi bir ödeme iddiası veya talebi ile ilgili olan ve herhangi bir İşleme bağlantılı olarak herhangi bir Vergiyi tahsil etmemeniz, göndermemeniz veya rapor etmemeniz sonucunda uygulanan her türlü para cezası, ceza veya benzer bedellerle ilgili olan; (f) bu Satıcı Koşullarında belirtilen beyanlarınızın, garantilerinizin veya taahhütlerinizin fiili veya iddia hâlindeki ihlali ile ilgili olan ve (g) çalışanlarınızın, temsilcilerinizin, danışmanlarınızın, alt yüklenicilerinizin veya sizin adınıza hizmetler yerine getiren diğer üçüncü tarafların işçi tazminatı veya diğer yan haklar ile ilgili herhangi bir iddiası ile ilgili olan. Açıklık getirmek için, bu Bölümde belirtilen tazminat yükümlülükleri AWS Sözleşmenizde ve bu Satıcı Koşullarında belirtilen diğer tazminat yükümlülüklerinin yerine değil onlara ek olarak vardır ve AWS Sözleşmenizde belirtilen tazminat yükümlülükleri için aynı süreçlere tabi olacaktır.

9. **Sorumluluk Sınırlandırmaları.** AWS Sözleşmeniz 9. Bölümü AWS Marketplace kullanımınız için geçerlidir. AWS Sözleşmeniz 9. Bölümünde belirtilenler dâhil olmak üzere tüm sorumluluk sınırlamaları, bu Satıcı Koşullarında belirtilen tazminat yükümlülüklerinizle ilgili olan veya onlardan kaynaklanan zararları veya maliyetleri hariç tutar.
10. **Geçerli kalma.** Bölüm 2, 3.7, 3.8, 8, 9 ve 10, bu Satıcı Koşulları kapsamında herhangi bir kaldırma veya devre dışı bırakma işleminden ve AWS Sözleşmeniz feshedilmesi veya sona ermesinden sonra da geçerli kalacaktır.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

### **Ek: AWS Marketplace Yeniden Satış Eki**

Bu AWS Marketplace Yeniden Satış Eki (bu “Ek”) <https://aws.amazon.com/service-terms/> adresinde bulunan AWS Hizmet Koşullarının 20. Bölümünü tamamlamaktadır (zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilir şekilde “**AWS Marketplace Hizmet Koşulları**”). Bu Ek, siz ve temsil ettiğiniz kuruluş (“siz” veya “sizin”) ile AWS Marketplace Hizmet Koşulları kapsamında geçerli AWS Sözleşme Tarafları (birlikte “AWS”) arasındaki bir sözleşmedir. Bu Ekin hükümleri, AWS Marketplace Hizmet Koşullarının geçerli diğer tüm hükümlerine ek olarak uygulanır. Bu Ekte başka türlü tanımlanmadığı sürece, bu Ekte kullanılan büyük harfle başlayan tüm terimler AWS Marketplace Hizmet Koşullarında kendilerine verilen anlamlara sahip olacaktır.

#### **1. Genel.**

a. AWS IQ’da listelenen üçüncü taraf hizmetleri dışında, AWS Marketplace’i şunlar için kullanabilirsiniz: (i) Ücretli Teklifinizin bayilerine yetki vermek (bu durumda siz bir “**Listeleme Sahibi**” olursunuz ve bu gibi her ürün bir “**Yetkili Bayilik Ürünü**” olur) veya (ii) bir Listeleme Sahibi tarafından bir bayi olarak yetki verilmesini kabul etmek (bu durumda siz bir “**Yetkili Bayi**” olursunuz). Bir Yetkili Bayi tarafından yapılan bir Ücretli Teklif, Yetkili Bayilik Ürünlerini ve Aboneler için sağlanan tüm ek ücretli hizmetleri (söz konusu ek kısım, “**Bayi İçeriği**”) içerir.

b. Yetkili Bayi, Ücretli Teklifleri için resmi satıcıdır. Bir Yetkili Bayilik Ürününün bir Yetkili Bayi tarafından bir Aboneye yapılan her yeniden satışı, aynı Yetkili Bayilik Satış Ürününün eş zamanlı şekilde Listeleme Sahibinden Yetkili Bayiye satılması ile sonuçlanacaktır.

c. Abonelerin Yetkili Bayilere ödeme yapmaması Yetkili Bayilerin Listeleme Sahiplerine borçlu oldukları ödemeleri mazur göstermeyecektir .

d. Listeleme Sahibi ile Yetkili Bayi arasında aksi kararlaştırılmadıkça, söz konusu yeniden satış yetkilendirmesi sona erdikten sonra, Listeleme Sahibi, mevcut Yetkili Bayilik Ürünlerinin Abonelerinin abonelikleri sona erinceye kadar onları desteklemeye devam edecektir.

**2. Bayilerin Belirlenmesi.** Listeleme Sahibi, geçerli Yetkili Bayilik Ürünleri için Yetkili Bayi(ler)i belirleyen “fırsatlar” oluşturmak için Yönetim Portalını veya benzer bir mekanizmayı kullanacaktır (bu fırsatların her biri “**AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesi**”). Listeleme Sahibi, bir AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesi oluşturmakla, ilgili Yetkili Bayiye belirtilen Yetkili Bayilik Ürünlerini yalnızca yeniden satış için satmayı kabul eder ve Yetkili Bayiye AWS Marketplace’te Abonelere aynı İzin Verilen Yeniden Satış Ürünleri için teklifler yayınlaması ve teklifler aracılığıyla bunları yeniden satması için yetki verir. Yetkili Bayi Abonelere yeniden satış işlemleri oluşturmak için söz konusu AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesine göre hareket ettiği zaman söz konusu Yetkili Bayinin AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesini kabul ettiği kabul edilir. Yetkili Bayi, bir AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesini kabul etmekle, İzin Verilen Yeniden Satış Ürünlerini Listeleme Sahibinden yalnızca Abonelere yeniden satmak için geçerli AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesinde belirtilen belirlenmiş fiyattan satın almayı ve söz konusu yeniden satışları AWS Marketplace’teki teklifleri kullanarak yürütmeyi kabul eder.

**3. Fiyat Değişiklikleri.** Bir Yetkili Bayilik Ürünü için Listeleme Sahibinin Yetkili Bayiye verdiği fiyatın ilgili Ücretli Listelemenin halka açık fiyatına dayalı olması hâlinde, Listeleme Sahibinin ilgili Ücretli Listeleme için halka açık fiyatı değiştirmesi durumunda söz konusu değişikliğin aynı zamanda Yetkili Bayinin geçerli AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesi kapsamında söz konusu İzin Verilen Yeniden Satış Ürününün satışı için Listeleme Sahibine ödediği fiyatı da değiştireceğini Listeleme Sahibi ve Yetkili Bayi kabul eder ve bu konuda mutabık kalır. Halka açık fiyatın Listeleme Sahibi tarafından değiştirilmesi (i) Yetkili Bayi tarafından



Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

satın alınmış olan veya (ii) Listeleme Sahibinin fiyat değişikliğinden önce Yetkili Bayi tarafından yeniden satışa sunulmuş olan İzin Verilen Yeniden Satış Ürünleri için Yetkili Bayi tarafından ödenecek fiyatlandırmayı değiştirmeyecektir.

**4. Verilerin Kullanımı.** İlgili Abone tarafından aksi kabul edilmediği sürece, Yetkili Bayi ile Listeleme Sahibi arasında olmak üzere, Yetkili Bayilik Ürünlerini Aboneler yalnızca Yetkili Bayiden satın almaktadır ve Yetkili Bayi tarafından yapılan bu yeniden satışlar Listeleme Sahibi ile bir Abone ilişkisi oluşturmamaktadır. Yetkili Bayi, AWS Marketplace Hizmet Koşulları kapsamında açıkça izin verilmediği sürece, Yetkili Bayinin Yetkili Bayilik Ürünlerini Abonelere yeniden satmasından kaynaklanan Abone Bilgilerini Listeleme Sahibine açıklamayacak veya Listeleme Sahibinin bu gibi Abone Bilgilerini kullanmasına izin vermeyecektir. Listeleme Sahibi ve Yetkili Bayinin her biri, AWS Marketplace özelliği veya bu Bölümde gerek önerilen gerçek fiili durumdaki öngörülmüş tüm İşlemler ile bağlantılı olarak Listeleme Sahibine veya Yetkili Bayiye diğeri adına ilettiğimiz veriler veya bilgiler dâhil olmak üzere, bize veya diğerine ilettiği veya sağladığı her türlü verinin veya bilginin geçerli gizlilik politikalarına ve yasalara her bakımdan uygun olarak toplandığını, depolandığını, işlendiğini, açıklandığını ve kullanıldığını ve bu AWS Marketplace özelliği ve bu Bölümde öngörülen İşlemler ile bağlantılı olarak bu gibi verilerin biz veya başkaları tarafından alınması, depolanması, kullanılması, işlenmesi, açıklanması veya iletilmesinin herhangi bir başka kişiden veya kuruluştan herhangi bir ek izin, yetkilendirme veya başka haklar veya izinler alınmasını gerektirmediğini ve bunlara bağlı olmadığını beyan, garanti ve taahhüt eder.

**5. Bayi Yetkilendirmesinin Feshedilmesi.** Gerek Listeleme Sahibi gerekse Yetkili Bayi (bu Bölümün amaçları için, “Fesheden Taraf”) Yönetim Portalı vasıtası ile veya feshetmek istediğini bize bildirmek için benzer bir mekanizma kullanarak geçerli bir AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesini herhangi bir zamanda feshedebilir. Fesheden Taraf, herhangi bir AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesini feshetmesinin, geçerli olan şekilde Yetkili Bayi veya Listeleme Sahibi ile sözleşmesinin hüküm ve koşullarına uygun olduğunu beyan ve garanti eder.

**6. Feshin Uygulanması.** Bölüm 5 kapsamında bir fesih bildiriminin alınması üzerine veya AWS Sözleşmesinin Listeleme Sahibi veya Yetkili Bayi tarafından herhangi bir şekilde feshedilmesi üzerine: (i) (a) Yetkili Bayinin geçerli AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesi kapsamında Listeleme Sahibinden Yetkili Bayilik Ürünleri satın alma olanağını ve (b) Yetkili Bayinin bunları Abonelere yeniden satmak için tekliflerde bulunma olanağını kaldırarak ve (ii) Yetkili Bayi tarafından verilen ve henüz tamamlanmamış olan İzin Verilen Yeniden Satış Ürünleri için tüm teklifleri kaldırarak söz konusu feshi makul bir süre içinde uygulayacağız. Fesih uygulandıktan sonra, geçerli AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesinde belirtilen hiçbir başka işleme aracılık etmeyeceğiz (daha önceki İşlemler vasıtası ile elde edilen devam eden abonelikler etkilenmeyecektir). Ancak, Listeleme Sahibi ve Yetkili Bayi, fesih uygulaması tamamlanıncaya kadar geçerli AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesi kapsamındaki İşlemlere aracılık etmeye devam edebileceğimizi ve bu Ek ve AWS Marketplace Hizmet Koşullarının bu İşlemler için geçerli olmaya devam edeceğini kabul ve beyan eder.

**7. Engelleme Yapılmaması.** Gerek Listeleme Sahibi gerek Yetkili Bayi, herhangi bir AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesinin feshedilmesinden önce veya sonra diğer tarafın bu Ek veya AWS Marketplace Hizmeti Koşulları kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesini engellemeyecek veya ona zarar vermeyecektir.

**8. Yeniden Satış İşlemi Gelirleri.** Yetkili Bayilik Ürünlerinin satışı için Yetkili Bayilerden Listeleme Sahiplerine ödenecek olan tutarlar, söz konusu Yetkili Bayilik Ürünlerinin Yetkili Bayiler tarafından eş zamanlı şekilde yeniden satışından topladığımız İşlem Gelirlerinden ödenecektir. Yetkili Bayilik Ürünlerinin satışı için Yetkili Bayilerden Listeleme Sahiplerine ödenecek olan fiyatın ödemesini ayrı olarak tahsil

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce aslı arasındafarklılık, tutarsızlık veya çelişki bulunması halinde (çeviri gecikmeleri dâhil) İngilizce aslı geçerli olacaktır.

etmiyoruz. Bir Yetkili Bayilik Ürününün her yeniden satışından gelen İşlem Gelirlerini şu sıra içinde ödeyeceğiz: (i) eş zamanlı satış için Listeleme Sahibi Listeleme Ücretini Listeleme Sahibinden Yetkili Bayiye keseceğiz, (ii) kalan İşlem Gelirlerini, geçerli AWS Marketplace Bayi Yetkilendirmesinde belirtilen şekilde, Yetkili Bayi tarafından ödenecek olan Yetkili Bayilik Ürünü fiyatına kadar Listeleme Sahibine ödeyeceğiz ve (iii) kalan tüm İşlem Gelirlerini Yetkili Bayiye ödeyeceğiz. Yetkili Bayi adına Listeleme Sahibine ödeme yapmayı garanti etmiyoruz. Yukarıdakilerin genelliğini sınırlamaksızın, Listeleme Sahibi Yetkili Bayiden tam olarak ödeme yapılması riskini tek başına üstlenecektir. Yukarıda belirtilen şekilde İşlem Gelirlerinin Listeleme Sahibine ödememizden sonra herhangi bir Eksiklik olduğu takdirde bu Eksiklik Yetkili Bayi tarafından ödenmek zorundadır. Bu gibi bir Eksiklik veya Yetkili Bayi borcu için hiçbir yükümlülüğümüz veya sorumluluğumuz bulunmamaktadır. **“Listeleme Sahibi Listeleme Ücreti”**, <https://docs.aws.amazon.com/marketplace/latest/userguide/listing-fees.html> adresinde belirtilen listeleme ücretlerine uygun olarak belirlenen şekilde, Listeleme Sahibi tarafından Yetkili Bayilik Ürünlerinin Yetkili Bayiye satışı için Bayi tarafından Listeleme Sahibine ödenecek olan fiyatın yüzdesi anlamına gelir. **“Eksiklik”**, Yetkili Bayilik Ürünlerinin Yetkili Bayiden Abonelere yeniden satılmasından itibaren mevcut İşlem Gelirlerindeki eksiklik miktarı anlamına gelmekte olup Listeleme Sahibinin Listeleme Ücreti düştükten sonra geriye kalan İşlem Gelirlerinin, Listeleme Sahibinden Bayiye eş zamanlı satışta İzin Verilen Yeniden Satış Ürünlerinin fiyatından daha az olmasıdır.